

蜈蚣座前進臺北市立動物園



金城鎮公所受邀北市動物園活動，將傳統宗教體驗帶進動物園。

(金城鎮公所提供的)



連鎖企業店長提供物資幫助家扶家庭，讓不景氣的時代因他們的關懷而倍感溫馨。
(家扶中心提供)

全家金山店及大學店捐贈家扶中心物資

記者詹宗翰／金城報導

企業之責。

金門地區全家便利商店金山店及大學店

、

金門家扶中心李桂平主任指出，全家超

目前兩店聯手捐贈日常用品給金門家扶

商金山店先前就多次提供防疫箱，以及日

中心，期待藉由家扶中心之手，將這些愛

心物資轉送給受扶助家庭使用。當日捐贈

活動由金山店長石怡齡及大學店長李明怡

，一同將一車的生活用品送至家扶中心，

由家扶中心主任李桂平代表受扶助家庭接受

活動，期待藉由家扶中心的受扶助家庭，再次

並向兩店店長致上誠摯的感謝之意。

全家超商金山店店長表示，此次

聯合大學店一起做愛心捐贈活動，希望透

過地方企業關注地區弱勢族群，把愛心散

佈給每一個弱勢的家庭，期盼藉此拋磚引

玉，呼籲企業關心需要幫助的人，並

透過民間社福機構之手，快速送達到物資

缺乏家庭的手上。

聯合大學店長李明怡表示，此次是大學店第

一次參與愛心捐贈活動，心中備感榮耀，

今天踏出行善的第一步，期盼在往後愛心

的行動中，能持續的走下去，善盡地方

扶中心特別感受到這一份溫情。尤其在防

疫期間，經濟活動能量降低各界都低迷之

時，接受幫助的家庭更能體會到雪中送炭

的恩情。

感受到社會大眾溫馨的關懷。

記

者

詹宗翰

／金城報導

企業之責。

金門地區全家便利商店金山店及大學店

、

金門家扶中心李桂平主任指出，全家超

目前兩店聯手捐贈日常用品給金門家扶

商金山店先前就多次提供防疫箱，以及日

中心，期待藉由家扶中心之手，將這些愛

心物資轉送給受扶助家庭使用。當日捐贈

活動由金山店長石怡齡及大學店長李明怡

，一同將一車的生活用品送至家扶中心，

由家扶中心主任李桂平代表受扶助家庭接受

活動，期待藉由家扶中心的受扶助家庭，再次

並向兩店店長致上誠摯的感謝之意。

全家超商金山店店長表示，此次

聯合大學店一起做愛心捐贈活動，希望透

過地方企業關注地區弱勢族群，把愛心散

佈給每一個弱勢的家庭，期盼藉此拋磚引

玉，呼籲企業關心需要幫助的人，並

透過民間社福機構之手，快速送達到物資

缺乏家庭的手上。

聯合大學店長李明怡表示，此次是大學店第

一次參與愛心捐贈活動，心中備感榮耀，

今天踏出行善的第一步，期盼在往後愛心

的行動中，能持續的走下去，善盡地方

扶中心特別感受到這一份溫情。尤其在防

疫期間，經濟活動能量降低各界都低迷之

時，接受幫助的家庭更能體會到雪中送炭

的恩情。

感受到社會大眾溫馨的關懷。

記

者

詹宗翰

／金城報導

企業之責。

金門地區全家便利商店金山店及大學店

、

金門家扶中心李桂平主任指出，全家超

目前兩店聯手捐贈日常用品給金門家扶

商金山店先前就多次提供防疫箱，以及日

中心，期待藉由家扶中心之手，將這些愛

心物資轉送給受扶助家庭使用。當日捐贈

活動由金山店長石怡齡及大學店長李明怡

，一同將一車的生活用品送至家扶中心，

由家扶中心主任李桂平代表受扶助家庭接受

活動，期待藉由家扶中心的受扶助家庭，再次

並向兩店店長致上誠摯的感謝之意。

全家超商金山店店長表示，此次

聯合大學店一起做愛心捐贈活動，希望透

過地方企業關注地區弱勢族群，把愛心散

佈給每一個弱勢的家庭，期盼藉此拋磚引

玉，呼籲企業關心需要幫助的人，並

透過民間社福機構之手，快速送達到物資

缺乏家庭的手上。

聯合大學店長李明怡表示，此次是大學店第

一次參與愛心捐贈活動，心中備感榮耀，

今天踏出行善的第一步，期盼在往後愛心

的行動中，能持續的走下去，善盡地方

扶中心特別感受到這一份溫情。尤其在防

疫期間，經濟活動能量降低各界都低迷之

時，接受幫助的家庭更能體會到雪中送炭

的恩情。

感受到社會大眾溫馨的關懷。

記

者

詹宗翰

／金城報導

企業之責。

金門地區全家便利商店金山店及大學店

、

金門家扶中心李桂平主任指出，全家超

目前兩店聯手捐贈日常用品給金門家扶

商金山店先前就多次提供防疫箱，以及日

中心，期待藉由家扶中心之手，將這些愛

心物資轉送給受扶助家庭使用。當日捐贈

活動由金山店長石怡齡及大學店長李明怡

，一同將一車的生活用品送至家扶中心，

由家扶中心主任李桂平代表受扶助家庭接受

活動，期待藉由家扶中心的受扶助家庭，再次

並向兩店店長致上誠摯的感謝之意。

全家超商金山店店長表示，此次

聯合大學店一起做愛心捐贈活動，希望透

過地方企業關注地區弱勢族群，把愛心散

佈給每一個弱勢的家庭，期盼藉此拋磚引

玉，呼籲企業關心需要幫助的人，並

透過民間社福機構之手，快速送達到物資

缺乏家庭的手上。

聯合大學店長李明怡表示，此次是大學店第

一次參與愛心捐贈活動，心中備感榮耀，

今天踏出行善的第一步，期盼在往後愛心

的行動中，能持續的走下去，善盡地方

扶中心特別感受到這一份溫情。尤其在防

疫期間，經濟活動能量降低各界都低迷之

時，接受幫助的家庭更能體會到雪中送炭

的恩情。

感受到社會大眾溫馨的關懷。

記

者

詹宗翰

／金城報導

企業之責。

金門地區全家便利商店金山店及大學店

、

金門家扶中心李桂平主任指出，全家超

目前兩店聯手捐贈日常用品給金門家扶

商金山店先前就多次提供防疫箱，以及日

中心，期待藉由家扶中心之手，將這些愛

心物資轉送給受扶助家庭使用。當日捐贈

活動由金山店長石怡齡及大學店長李明怡

，一同將一車的生活用品送至家扶中心，

由家扶中心主任李桂平代表受扶助家庭接受

活動，期待藉由家扶中心的受扶助家庭，再次

並向兩店店長致上誠摯的感謝之意。

全家超商金山店店長表示，此次

聯合大學店一起做愛心捐贈活動，希望透

過地方企業關注地區弱勢族群，把愛心散

佈給每一個弱勢的家庭，期盼藉此拋磚引

玉，呼籲企業關心需要幫助的人，並

透過民間社福機構之手，快速送達到物資

缺乏家庭的手上。

聯合大學店長李明怡表示，此次是大學店第

一次參與愛心捐贈活動，心中備感榮耀，

今天踏出行善的第一步，期盼在往後愛心

的行動中，能持續的走下去，善盡地方

扶中心特別感受到這一份溫情。尤其在防

疫期間，經濟活動能量降低各界都低迷之

時，接受幫助的家庭更能體會到雪中送炭

的恩情。

感受到社會大眾溫馨的關懷。

記

者

詹宗翰

／金城報導

企業之責。

金門地區全家便利商店金山店及大學店

、

金門家扶中心李桂平主任指出，全家超

目前兩店聯手捐贈日常用品給金門家扶

商金山店先前就多次提供防疫箱，以及日

中心，期待藉由家扶中心之手，將這些愛

心物資轉送給受扶助家庭使用。當日捐贈

活動由金山店長石怡齡及大學店長李明怡

，一同將一車的生活用品送至家扶中心，

由家扶中心主任李桂平代表受扶助家庭接受</div

推動社區健康計畫 金寧健康動動班開跑



上、下：金寧社區健康動動班在金寧鄉衛生所二樓展開，提供健康促進課程及生活化長者健康促進服務



（李金鑑攝）

記者李金鑑／綜合報導
樂活老年、動開始！金寧鄉衛生所依據109年度國民健康署補助縣市辦理整合性預防及延緩失能計畫—長者健康促進站及健康促進社團，辦理「金寧社區健康動動班」，邀請衛生局長照督呂曉珍講師主講「健康知能與行為」，並以彈力球為主題開今年度的動動班序幕，提供健康促進課程及生活化長者健康促進服務。金寧鄉衛生所主任吳國斌歡迎長者（65歲以上）一起動手動腳，鼓勵更多銀髮族「動起來」，強化肌耐力預約樂齡活力的晚年。

為因應高齡化社會所面臨的健康議題並延緩失能照護，金寧鄉衛生所於107年度所內同仁70%皆完成「社

事物、舊記憶的懷舊表現，帶領大家回到舊時代金門，一張張色澤飽滿舊作品，記錄短暫時光和某些特定的地方情懷，而這些被攝影者觀察到的事物或記憶，蘊藏著老祖先的智慧與生活縮影，重現許多早已不復存在的

事物，歡迎鄉親一起來觀展懷舊。當新冠肺炎疫情襲擊全球，人們開始學會放慢生活腳步，思考生活的價值。攝影，將時間凝結的魔法，在每個珍貴的時刻，影像紀錄讓回憶停留在一張張的照片裡。這波傳染病時代，恢復過往恬靜時光，每位攝影者就像為我們打開時光之門，分享舊

舊金門攝影風

文化局登場

熙鼎御苑店面出租
近摩斯、縣府、金大
請電洽：322874

齊鈺
售
完工，現買現住
優質建築，全新
完售
二房電梯洋樓
洽0983-033-399 賴先生



老屋翻新/增建改建
室內裝修/設計繪圖
隔間貼磁/防水抓漏
天花板掉落結構補強
壁癌裂縫，拆除清運
0933-863880

三燕床墊
專業製床半世紀經驗
最適合台灣人的床墊
莫瑪床墊 | 大連路33號
02-2661-0999

一峰防水人力工程
防水工程
抓漏止漏
免費估價
人力派遣
責任施工
打掃清潔
誠徵工作伙伴
室內防水漆
月薪1.300起
請洽張先生：0806957795
金寧鄉伯玉路二段193號

電梯
二房
近金伯玉路
商圈，新建案
洽0930535319
萬三房
466
要快
只剩9戶要搶
萬
663

責任編輯／辛亦嫻

你還在租房子嗎？

自備70萬起，80%低利貸款，
月付12000元起，付款輕鬆，
實比租划算
24坪2房2廳2衛，5樓電梯住宅
緊臨金門酒廠一廠、郭台銘生
殖醫學中心旁，保值又增值
即將完工，預定年底交屋



向上鴻海洽購電話
082-320111 082-324566

崗石華廈 絶美落成
立邦 昇豪宅主人
金湖昇恆為首選億東營造工程，在地打造崗石美學建築

夏恩英語 夏恩英語 夏恩英語
雙語教學 外籍老師 KAYLA+中師Cindy&Elli
基礎發音班(中班-小二生)週一至五晚上
國中閱讀會話班(小四以上)週二、四、六晚上
暑期戶外教學 科學實驗-週六或日(免費報名預約)
國小班 小班制教學
幼稚園 3-6歲 皇家課後指導班
地址:金門縣金湖街黃海路3號
電話:082-336555 (金湖國小旁)

新品推薦 防曬外套
防曬科技柔韌布
男女款外套
只要690元
本店可使用悠遊卡
金門全家便利
金湖昇恆 326540

三燕床墊
專業製床半世紀經驗
最適合台灣人的床墊
莫瑪床墊 | 大連路33號
02-2661-0999



◎ 租購方案：採12期零利率，需繳付頭期款
◎ 參加換電減車價：Candy 10,000元，Cozy 6,000元；
換電費用：Candy 30元/次或1元/公里，Cozy 20元/次
◎ 學生租賃另有優惠方案：民宿業者亦有配合優惠方案
◎ 設籍小金門參加汰舊換新，觀光處另外補助8,000元
◎ 兩年期滿，可高價買回

新研綠能科技有限公司
地址：金門縣金城鎮民生路19號 電話：082-327194 0986538261

高都豐田汽車(股)公司
金門地區經銷商
金門地區多年來為高都汽車責任區。本公司多年善盡保固、召修更換盡心盡力，和泰汽車為照顧離島居民，往返台金的不便，特指示本公司對金門地區更大的折讓空間，因此比去台灣購車便宜，即日起，歡迎光臨至金門高都汽車唯一授權及原廠技師蒞鑑檢之譽都汽車購車及保固。

譽都汽車TEL：322568/328842
伯玉路一段238號(榜林圓環旁)國旅卡特約店

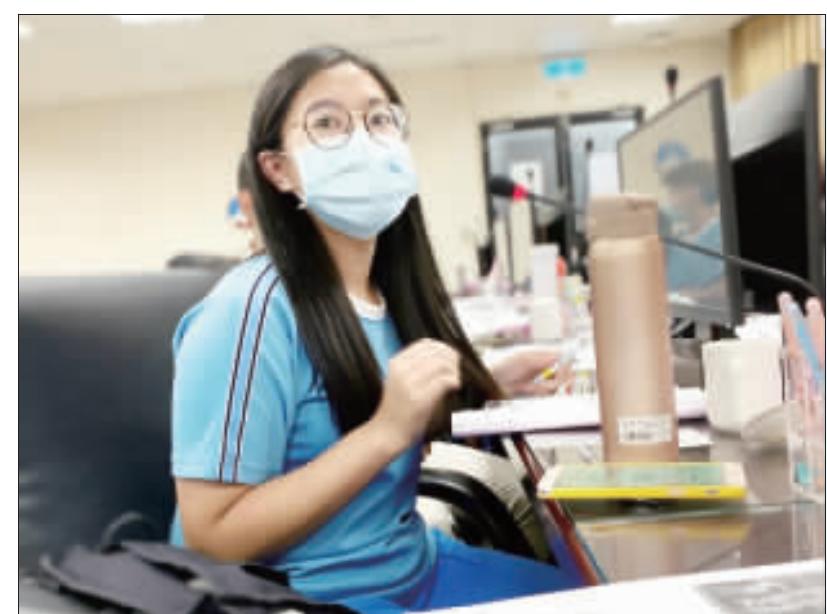
全球最大房仲連鎖品牌
徵 招兵買馬誠聘業務菁英
房仲專員有證照者佳
(房仲進入獎金制度：高額獎金 30000 元起)

Century 金門金城加盟店 (082) 328-260
店址：金門縣金城鎮光前路 55 號

一峰防水人力工程
防水工程
抓漏止漏
免費估價
人力派遣
責任施工
打掃清潔
室內防水漆
誠徵工作伙伴
月薪1.300起
請洽張先生：0806957795
金寧鄉伯玉路二段193號

永記外勞中介有限公司
金門在地服務團隊
許秀瓊 0972-310707 · 陳佩蓉 0980-066111
蘇淑華 0965-005563 · 彭麗莎 0980-022999
公司電話：082-312655 · 082-311679
公司地址：金門縣金城鎮金城新莊7巷16號
專用心傳真：082-312259 統一號碼：53652640 許可證號：2255
服務人員專業引進：看護工/幫傭/養護工/廠工/營造工
證號：05066

保障兒少權益 縣府召開兒少福利促進會議



—兒童及少年福利促進與權益保障委員會 日昨召開，十位金門縣兒少諮詢代表出席會議，並提出兩項提案反應兒少之心聲和需求。
(金門縣兒童及少年福利服務中心提供)



金門扶輪社新舊任社長交接
○
(扶輪社提供)

記者許峻魁／綜合報導

輪社員辦理許多社區服務計劃來協助

心價值，在社會上堅守崗位，

**金門扶輪社社長交接暨職員就任典禮
場面熱鬧**

**刊登廣告
訂閱報紙
請洽：本社經理部**
電話：
332374
傳真：
330884

本報廣告效益宏大・彩色版面新穎
提供廣告設計編排・長期廣告優惠
敬請踴躍刊登本報・訂閱本報
本報並具有資料收藏保存參考之價值

刊登廣告
訂閱報紙
請洽：本經理部
電話：
332374

本報廣告效益宏大・彩色版面新穎
提供廣告設計編排・長期廣告優惠
敬請踴躍刊登本報・訂閱本報
本報並具有資料收藏保存參考之價值

喜 神	東	南
財 神	正	南
日 煞	東	方
日 沖	羊 54 歲	
宜	日逢月破日大凶 破屋壞垣	
不 宜	吉事少取	

歡迎訂閱金門日報

台區訂戶
六個月以上郵資免
費每月訂費180元

郵政劃撥
帳戶金門
日報社帳
號17768530

刊登廣告
訂閱閱報紙
請洽：本經理部

本報廣告效益宏大・彩色版面新穎
提供廣告設計編排・長期廣告優惠
敬請踴躍刊登本報・訂閱本報
本報並具有資料收藏保存參考之價值



日本沖繩縣石垣市議會6月22日通過議案，把釣魚台的所謂「行政區劃」名稱由「登野城」改為「登野城尖閣」（日本稱釣魚台為尖閣諸島），預計十月一日此名稱正式上路。

對此，中國外交部發言人趙立堅拒認，並批日本對

釣魚台風雲

◎李台山

中國領土主權嚴重挑釁，強調更名議案非法且無效，立即派出艦艇前往釣魚台領海內巡航，同時直接公佈東海釣魚台附近海域的五十多處地點，和二十五個暗礁的命名，中國反擊的行動讓日本官房長官菅義偉於6月25日召開記者會表示，將透過外交手段向中國大陸提出強烈抗議，釣魚台風雲再起。

相較於中國大陸與日本的外交政治動作，真正屬於釣魚台領土主權的台灣最高當局，則表現得雲淡風清，一派輕鬆的樣子，而為此事件身受其害的台灣漁民則再也忍不下去，跳出來抗議，要求中央政府拿出魄力，維護國家主權、領海漁權以及漁民的生存權，台灣多個民間團體也前往台日交流協會抗議，釣魚台所屬宜蘭縣態度更是積極。縣議會在日本提案更改釣魚台地址後，搶先在6月11日通過了決議，將釣魚台

更名為「頭城釣魚台」，林姿妙縣長製作「宜蘭縣頭城鎮釣魚台1號」的門牌，並邀請蔡英文總統一起「登島掛門牌」護主權。蔡總統則以「我們謝謝」四個字回應，令人搖頭無奈，最荒唐的是我們的「助日」代表，竟以「日本對釣魚台有事實管領權」，還說一九七一年釣魚台爭端時的中華民國政府未提出抗議的謊言，企圖為日本說項，真是外交史上奇恆大辱和歷史的荒謬奇言。

據外交部資料顯示，一九七〇年代，中華民國正處於退出聯合國的最困難時局；美國乘機將琉球和釣魚台列島的行政權移交日本，我們政府外交部，時任部長周書楷乃向美國和日本提出三次嚴正抗議，海內外學生、知識青年，發起一系列保釣運動，一時風起雲湧各地遊行抗議示威、駕船出海登島宣示主權，在世

界各大報文章投訴不斷，人人把保衛釣魚台，保護祖先留下的土地視為己任，分毫不讓。

根據我國地理文獻，釣魚台很清楚屬於中華民國，歸台灣宜蘭縣管轄，殆無疑議，只因在二戰之後複雜的政治情勢，衍生了目前糾結爭執難解的問題。而釣魚台的歸屬從主權牽涉到海權的劃分，對台灣漁民的生計影響至鉅，而台灣大部分媒體對漁民的呼喊求救的新聞報導皆以淡化處理，似乎有意迴避。這其中可能與執政黨的聯美日抗中的戰略思維有關，從對日本處處退讓的軟弱表現顯見一般。

最令我好奇的是，成天高喊著：「護主權、愛台灣」的覺青和網民，此時此刻都不見蹤影了，面對著我們的同胞在自己領海上被外國人驅趕，被迫喪失傳統漁場的補魚權，生計將無以為繼，漁民求助無門的慘狀，何以如此冷漠，真不知其心態為何，也不得不相信，教改下沒有歷史觀、國際觀的無知，再加上特定媒體網軍的偏執報導引風向，年輕的下一代，已完全進入集體白癡的民粹和天真迷失？

笑話一籮筐

◎何壓玉

剛到金門的時候，聽到學校裡金門的孩子說金門話，壓玉聽得是一頭霧水，霧煞煞，有聽沒有懂。

後來做了金門媳婦，第一天就被警告，在婆家絕不能說國語，只能說金門話，這下可好，要努力學金門話啦！

壓玉學金門話的過程，可是笑話百出，鬧了不少笑話，讓家人、鄰居、學校同事笑破了肚皮，可憐壓玉一臉無辜，茫然不知所措，自己是錯在哪裡？總要問個明白，不能害人家每次都笑得肚子疼，這樣子害人，不可以啊！

於是壓玉總會厚著臉皮，請問金門人，到底該怎麼說金門話，才是正確的，不說明白，一開口就惹得大家捧腹大笑，長此以往，總不是辦法啊！

「不恆下問」是最好的學習方法，壓玉終於知道自己的錯誤在哪裡了，原來錯誤都出在小細節裡，在陰、陽、上、入的聲調裡，一個不注意，就錯得十萬八千里去了。

住在婆婆家，壓玉告訴自己，要做一個聽話的好媳婦，記住一定要說金門話。這一天，壓玉要出門去沙美，當時官澳村到沙美的公車班次很少，錯過了一個班次，就是要等好久時間，所以壓玉提早出門，出門前要稟告婆婆一声。

「阿娘！我要去沙美拿兩口『香』！」壓玉很認真地說著半生不熟的金門話。

「妳說甚麼啊？」婆婆聽不明白。

「良淑啊！妳來聽聽！阿玉在說甚麼啊？」婆婆趕緊叫嫂子過來聽。

「我要去沙美拿兩口『香』！」壓玉又重複說了一遍。

「妳說甚麼啊？」這下子連嫂子也聽不懂了。

真糟糕！怎麼說了半天，她們都聽不懂，眼看著公車就快要來了，怎麼辦呢？

「我要去沙美拿兩個箱子啦！」壓玉急得沒辦法，只好用國語跟嫂子說。

「哦！是『箱』，不是『香』，『香』是拜拜的『香』，難怪我們聽不懂啊！」

啊！總算是過關了，壓玉拔腿就跑，再遲一步，就趕不上公車了。

後來壓玉到幼稚園去教小朋友，幼稚園的小朋友很可愛，老師說甚麼，他們就跟著說。

有次吃點心的時候，老師問今天的點心是甚麼啊？

「麵線！」小朋友用金門話回答。

「講國語！」老師更正孩子要用國語講。

「講國語！」孩子不明就裡，跟著老師說，老師沒轍。

罵名罵是皆非，活島孤亭對夕暉。
半世荒唐隨老廢，百年漂泊將誰歸？
雲霄毛羽觀滄海，水浪千疋裂石扉。
回首關臺知冷落，蒼茫天地一鶴飛。



◎詩·影/辛金順

入門燒酒菜

◎兩兩

去年我還是外食一族，三餐老是在外；但是因為新冠肺炎疫情關係，不得不改變生活習慣，學習自己上市場買菜，回家自己料理。

本來對料理一竅不通的我，沒想到徹底發揮鐵杵也能磨出繡花針的精神，半年後，也練出喜歡下廚的興趣。

喜歡嘗鮮的我，雖然不是總舖師或中華小當家，沒有食神的聰慧……但是隨著料理食材不同，我還是略懂利用各式各樣醬料來搭配料理食材，而其中最令我滿意、必備的調味品，就是大家熟知的「酒」。

廚藝年齡不長的我，很喜歡和朋友分享食譜。每當聊起料理，我總是能說的一口「好酒食譜」。紹興酒耐高溫，適用於紅燒料理；而酒精含量較低的米酒，最適合蔬菜料理；紅酒適合煎或燉紅肉；而白酒則適合白肉和海鮮蒸煮……但明明是滴酒不沾的我，為何會對「酒」那麼清楚，又為什麼會將「酒」納入廚房必備的調味品？朋友總是疑惑的問我。

其實我並不討厭酒，只是不喜歡單純飲酒狂歡或失意買醉之後，身體所散發出來失態、令人作嘔的

酒味。

從中醫角度來看，「酒」是由穀物釀造而成，亦是一種中藥；中醫師也建議民衆適時、適量飲用適合個人體質的酒，能健脾補腎、幫助消化，對人體是有益處的。另外，「酒」是許多食材或中藥材的良好有機溶劑，「酒」能經由滲透和擴散，帶出食材或藥材的功效；所以，我喜歡用酒，來料理食材。

尤其是海鮮，一定要搭白酒料理，白酒不僅能幫海鮮去腥，也能幫食材提鮮。而就白酒總類而言，我會建議第一次下廚的朋友，可以試試用「38度金門高粱」來製作醉蝦。

有朋友曾經問我，為什麼不用米酒或紹興酒來料理蝦子，一定要用高粱酒，又特別指定「38度金門高粱」呢？其實，米酒或紹興酒下去醃蝦子也是可行，只是最終成品若是依口感味道、色澤、香氣來評分廚藝的話，「38度金門高粱」甘冽香醇的餘韻，還是比其他酒類略勝一籌。

「金門高粱醉蝦」這道料理作法真的非常簡單，對於廚藝不好的新手廚娘，這是一道美味又簡單的開胃燒酒菜入門料理。

首先準備的材料有：新鮮草蝦或是白刺蝦一斤、38度金門高粱三大匙、蒜頭五瓣拍碎、鹽一小匙、老薑切片五片、蔥花一大匙，以上是三人份的量。

步驟一、新鮮蝦子先用清水洗淨後，倒入在鍋中再加入三大匙金門高粱，以及一小匙鹽，然後蓋上鍋蓋搖一搖，讓每隻蝦子都能喝到38度金門高粱，並且讓蝦子們完全喝醉，不再活蹦亂跳。

步驟二、熱鍋，記住不用放油，只要直接將醉醺醺的蝦子和蒜頭、薑片並蔥花放入熱鍋，蓋上鍋蓋，用中火悶煮，直到蝦子開始變紅變曲，蝦尾碰到蝦頭，就馬上關火，再利用鍋中的熱氣餘溫，將蝦子完全悶熟即可上桌。

這是一道容易成功的入門燒酒菜，對自己廚藝沒信心的新手們，建議應該嘗試做做看。沒有過多的調味，並且帶點酒香的新鮮醉蝦，把食材的原汁原味呈現出來，這樣簡單的料理，總是好吃到令人吮指回味無窮。

界各大報文章投訴不斷，人人把保衛釣魚台，保護祖先留下的土地視為己任，分毫不讓。

根據我國地理文獻，釣魚台很清楚屬於中華民國，歸台灣宜蘭縣管轄，殆無疑議，只因在二戰之後複雜的政治情勢，衍生了目前糾結爭執難解的問題。而釣魚台的歸屬從主權牽涉到海權的劃分，對台灣漁民的生計影響至鉅，而台灣大部分媒體對漁民的呼喊求救的新聞報導皆以淡化處理，似乎有意迴避。這其中可能與執政黨的聯美日抗中的戰略思維有關，從對日本處處退讓的軟弱表現顯見一般。

最令我好奇的是，成天高喊著：「護主權、愛台灣」的覺青和網民，此時此刻都不見蹤影了，面對著我們的同胞在自己領海上被外國人驅趕，被迫喪失傳統漁場的補魚權，生計將無以為繼，漁民求助無門的慘狀，何以如此冷漠，真不知其心態為何，也不得不相信，教改下沒有歷史觀、國際觀的無知，再加上特定媒體網軍的偏執報導引風向，年輕的下一代，已完全進入集體白癡的民粹和天真迷失？

青子站在窗邊，看著人來人往的街道。

人群一陣一陣的走過，每個人都說著她聽不懂的話語。

她的工作是歌唱。

「他們會不會覺得我們每天唱歌很嘈雜呢……」青子說道。

咚 咚 咚，另一個長得像極青子的男孩調皮地跳來。

「哪會呢？她們才吵呢！哪像我們，說的講的唱的都是悅耳動聽的」弟弟憤懣的回覆道。

「這兩隻青鳥吱喳喳地在說些甚麼呀？」

「不知道，吵死啦！」

「我倒覺得挺悅耳的？」

這些路人對青子和弟弟的評價四面八方的飛來。

青子是我，

青子是你。

我們渾然不知自己是隻青鳥，說著別人不懂的話語，還自認聰聽。

也許我們以為自己說的長篇大論毫無意義，卻正默默被個陌生人欣賞著。

賣韮菜

◎葉華鏞

我從小就喜歡吃外公種的韮菜，甚至還半夜陪外婆從陳坑到山外「兵仔市」賣過兩年韮菜，對韮菜情有獨鍾，特別有感情。

從小爲了躲「單打雙不打」的炮彈，索性和四弟共睡在外公自鑿的防空洞穴，陪外公、外婆共渡了幾個寒暑。

外公原本隨陳景蘭「落番」，在陳景蘭的公司擔任會計，十分認真負責，奈何水土不服，體弱多病，不得已只好打道回府。

這時候，陳景蘭大樓已完工，正乏人照料，外公也會被陳景蘭指派為大樓管理人，住了幾年，後來國軍來了，軍民同樓很不方便，外公便自動遷出讓與國軍。

外公打從新加坡返國後，每天僅靠兩三塊小田，種些韮菜、地瓜和應景的蔬菜維生，日子過得十分清苦。

每年的四、五月間，正是韮菜盛產期。外公和外婆從田裡把切割的韮菜，經過挑選、清洗、綑綁之後，半夜再由外婆挑著送到山外的「兵仔市」販售，一晚賣個三、四十元，努力攢供三個舅舅的學費和生活費。

我有三個舅舅，當年的大舅陳德禹就讀台大政治系、二舅陳德昭唸中文系，而三舅陳德新則在金門中學就讀，三個舅舅都在就學中，給外公外婆帶來極重的經濟壓力。

外公種的韮菜很嫩，炒起來特別香。每次挑選過的次級品，常常是我們佐餐的佳肴，每次都是鍋鍋見底、盤盤皆空。

一天夜裡，外婆在防空洞內向我提及可否陪她到「兵仔市」賣韮菜，我必須半夜起床，挑著韮菜到市場，賣完韮菜，外婆自行回家，而我也自己步行到湖中上學。

我答應了外婆，開始等待著賣韮菜的實際經驗。

某一個半夜，夢中被外婆喚醒。挑上了韮菜，步上了征程。

一路上，外婆向我敘述爲何找我賣韮菜，實則三更半夜，一路無依，一個婦道人家膽子不夠大，剛好我升上國中，每天上學經過市場，就順便找我陪，只是要早起，耽擱了睡眠。

另外，外婆也談起挑韮菜的重擔，一個人趕路很吃力，多一個人分擔，壓力就減輕許多。當年的我，年輕力壯，一擔韮菜對我不算什麼，所以多時是我一人挑到底。

有時候，外婆也會跟我談種韮菜的辛勞。韮菜不能缺水，而金門偏是缺水區，尤其是乾旱的五、六月，爲了澆養韮菜，兩老每天都得遠挑水，以供應其所需的水份。但是，韮菜的價格不錯，通常一進市場，不消一小時就差不多賣光了。

到了市場，外婆穿梭於阿兵哥與菜販之間，我則看顧著韮菜。不一會，外婆陪著菜販與阿兵哥來回走了幾趟，就把韮菜賣掉了。

賣掉了韮菜，任務完成了，這時候大約是清晨三、四點鐘左右。外婆會給我二元早餐費，然後和同村的賣菜者一道回陳坑，而我則循線找間早餐店安撫我的肚皮。二塊錢夠買一杯豆漿和一個大饅頭，填飽了肚子，信步朝湖中走去。

到了湖中大約是清晨四、五點鐘。五、六月的四、五點鐘，天色已漸明，我獨自在教室展讀功課，直到升旗為止。

賣韮菜並非日日爲之，五、六月盛產期大約是三~五天一次，這樣的方式維持了兩年，直到民國五十七年的暑假，外公、外婆一家人遷台爲止。

5G何時價格戰 鄭俊卿：遲早的事

疫情籠罩 主計總處估今年儲蓄率將逾30年新高

新冠肺炎疫情不只重創全球經濟，更改寫社會大眾的消費型態，主計總處預估2020年國內儲蓄率將達33.2%，創下逾30年新高。

2019冠狀病毒疾病（COVID-19），俗稱新冠肺炎，疫情來勢洶洶，肆虐全球，儘管台灣疫情控制相對好，部分內需產業仍在第一波疫情中傷及筋骨，老字號飯店頻傳歇業，製造業面臨全球需求下滑，無薪假人數也屢創新高。

主計總處考量疫情對於經濟成長、產業以及民眾收入的衝擊，加上疫情發展的不確定性，估2020年儲蓄率創下逾30年新高，意味今年恐怕面較去年足足高了二至三個百分點，更創下1988年以來新高紀錄。

國民儲蓄涵蓋家庭儲蓄、企業儲蓄以及政府儲蓄差異，前者為「流量」，指的是當年度所得減掉消費

的儲蓄多半指的是經年累積的資產，如存摺裡的資金為「存量」概念。

2020年儲蓄率創下逾30年新高，意味今年恐怕面臨消費、投資成長不足的困境。主計總處官員坦言，儲蓄率偏高有長期因素，也有短期原因，台灣消費者老化少子化的人口趨勢，本來就不利消費成長；今年初爆發武漢肺炎疫情，重創經濟，更讓家庭不敢消費，企業投資計畫也受影響。

商研院商業發展與策略研究所所長黃兆仁直言，這絕對是政府必須關注的課題。

（中央社）

溫馨家園

湖小四〇二 蔣軒銘

責任編輯／張郁姍

小學生投稿信箱 primary.kmdn@gmail.com，來稿請以word格式，並書明學校、姓名、班級。

責任編輯／張郁姍

台灣Pay三倍券增綁定誘因

滿額回饋再加碼

鼓勵以行動支付方式使用振興三倍券，八大公股銀行擬再加碼，用戶綁定台灣Pay消費汰掉不好的頻道，也希望主管機關NCC能端出新法規讓業者跟進。

對於5G資費，身為台灣大哥

大前總經理的鄭俊卿說，一個自由的競爭市場，發生價格戰是一成趨勢，而5G何時發生價格戰

，恐怕是「遲早」（sooner or later）的事；另外，電信業若不具備系統整合（SI）能力，將吃不到B2B市場。

凱擘寬頻董事長鄭俊卿說，5G應用的B2C的模式會延伸到家用市場，在大螢幕效果會比手機好很多。台灣大哥大與凱

擘寬頻、台灣大寬頻的「好速成雙」匯流銷售的普遍是25%以上的寬頻方案，預計8月中旬，集團會再規劃結合台灣大行動、寬頻（4G、Wi-Fi 6）的新方案。

他進一步表示，5G在屋內穿透率不好，但許多應用需要高頻寬，看好奈米頻段市場會蓬萊，與5G搭配網綱銷售會成趨勢；而目前中華電信家用寬頻的市占已經掉到72%，意味著有28%的市占由有線電視業者吃下。

另外，針對立法院期望改革「有線電視萬年頻道」的僵化生態，鄭俊卿說，凱擘非常樂意能夠按照收視率分潤，讓好的頻道與節目往前述淘汰掉不好的頻道，也希望主管機關NCC能端出新法規讓業者跟進。

（中央社）

根據現有方案，八大銀行用集公股銀行總經理開會，擬再祭出加碼。民衆使用誘因，財政部今天邀民衆出席，並非先搶先贏，而是從7月15日起算，消費累計先

滿300元者，能拿到回饋。

（中央社）

根據現有方案，八大銀行用

集公股銀行總經理開會，擬再

祭出加碼。

根據現有方案，八大銀行用

國會西藏成立 藝人連線林聰佐盼達賴來台



陳柏惟說，港區國安法顯示中國威權專制的獨裁本質，警醒台灣人，中國的承諾毫不可信。台灣作為抵禦中國侵略的第一線，未來也會和新疆、西藏、香港等夥伴們站在一起，為捍衛民主自由的價值努力；期盼並歡迎達賴喇嘛訪台，將能展現台藏友好關係。

林昶佐表示，面對中國暴政，台灣堅守自由、民主及人權的普世價值，西藏連線在這一屆不但 是立法院所有黨派都加入，未來將持續與世界各國國會西藏無黨籍立委林昶佐（左5）8日在立法院舉行「台灣國會西藏連線」成立大會，包括民進黨立委許智傑（左2）、劉世芳（左3）、范雲（右3）、台灣基進立委陳柏惟（左4）、財團法人達賴喇嘛西藏宗教基金會董事長達瓦才仁（右4）、西藏台灣人權連線理事長札西慈仁（右2）等人都出席。（中央社）

教團體提出邀請達賴來台，如果台灣方便，達賴喇嘛願意來台訪問；但如果台灣因為中共威脅，或自己的利益感到不方便，那也不會勉強，他們能夠理解。

洪申翰表示，近年中共對邊境打壓更加劇烈，西藏、香港、新疆都歷歷在目，台灣要與被壓迫的民族站在一起，西藏連線集結更多支持西藏的立委，

台灣國會西藏連線」會長、無黨籍立委林昶佐今天說，政府應保持開放意見，歡迎達賴喇嘛來台；達賴喇嘛西藏宗教基金會董事長達瓦才仁說，若台灣方便，達賴喇嘛願來台；但若台灣因受中共威脅感到不方便，那也不會勉強。

林昶佐今天在立法院舉辦「台灣國會西藏連線」成立大會，由林昶佐擔任會長，民進黨立委劉世芳、洪申翰、范雲，台灣基進立委陳柏惟、時代力量立委邱顯智等跨黨派立委加入外，財團法人達賴喇嘛西藏宗教基金會董事長達瓦才仁、西藏台灣人權連線理事長札西慈仁也出席。

林昶佐說，有注意到達賴喇嘛希望再來台灣，而外交部的回應是「雙方都方便的時機，一定歡迎」。但他認為，這幾年國際情勢變化下，政府對人權支持立場更堅定，「應該是達賴喇嘛方便的話，我們隨時歡迎」，他期待、也相信達賴喇嘛可以盡快來訪，只要立法院可以協助的地方，將全力協助。

達瓦才仁表示，感謝台灣國會成立西藏連線，中國頒布的港區國安法，與過去和西藏簽訂的和平協議，都顯現出中共背信棄義有跡可尋。面對中共壓迫和威脅需要團結一致，國會人權連線的成立正是時候，感謝所有委員的努力以及對西藏的關注。

A photograph of two young girls standing outdoors in a dry, sandy environment. The girl on the left has dark hair and is wearing a blue patterned dress. The girl on the right has red hair and is wearing a white t-shirt under a green shawl. They are standing in front of a large, round, yellow tent-like structure with a circular entrance. The background shows more of the same structures and some rocks.

電例標題：反病媒

，卻遭「阿勒坡惡魔」皮尤地草根性非政府組織感謝裝備，盼以夥伴關係共同○。敘利亞衝突已造成逾380萬人逃離家園。時任級專員胡笙（Zeid Raad）於2017年3月稱敘利亞內戰以來最嚴重人為災難。美國「凱散敘利亞平民保

■ 謝天恩

敘利亞伊德利布省的困境

據報，敘利亞伊德利布省（Idlib）目前仍未通報武漢肺炎病例。當地是與敘利亞總統巴塞爾·阿塞德（Baschar al-Assad）政權對抗的反對勢力最後據點，包括躲避內戰而自國境其他地區流離至此的民衆，目前有3、4百萬人生活在當地。

非政府組織馬拉姆基金會（Maram Foundation）執行長席夏克利（Yakzan Shishakly）指出：「其他的不說，光就400萬這種人口規模而言，醫療資源就是一大問題，更別說一年戰爭期間，醫療設施、醫生都成為攻擊目標，而且當地目前還在無政府狀態下，醫療體系早已蕩然無存。」

馬拉姆基金會日前對敘利亞境內29個難民營的3萬3717名國內流離失所者（IDPs）提供援助。席夏克利表示，伊德利布未傳武漢肺炎病例，原因不在於沒有進行採檢，「主

膚黑熱病肆虐。當台灣提供個人防護因應人道主義危機萬4000人喪生、逾聯合國人權事務高Zeid Al-Hussein）戰是「第1次世界大護法案」（Caesar Act）於上個月中旬生濟再受打擊，聯合國人病故。

利布無空規萬反其曰療民德王漢提民夏報

他於 7 日在土耳其南部 Gaziantep) 的馬拉姆基金會中央社記者：「但我們擔心，限居民透過連通（敘利亞）要道路進出。而且（土耳其）人居住帳篷內，在營地中不離，難以防疫。如果真的爆料。」

土耳其於 3 月初與支持巴
府軍的俄羅斯達成伊德利布
經戰禍的難民暫獲喘息。不
過，每次停火總被不同原因打
到這次也一樣，難民直接受到
天都還有轟炸發生」。

在伊德利布，難民除了要
殘並且預防感染武漢肺炎，
有「阿勒坡惡魔」(Aleppo
種可怕疾病也持續蹂躪著他們

即加濟安泰普（**寧****日**辦公室裡告訴中南部和北部的主邊境有）上百萬可能保持社交距發疫情，後果難

阿勒坡惡魔病 (cutaneous leishmaniasis) 將近 300 年的風病。此一疾病由白蛉蚊叮咬傳播，未即時治療可仍會留下永久疤痕。根據馬拉姆據，敘利亞西共有 1 萬 9304 表示，光是毗鄰難民營區 (Armenian refugee camps) 增病例。伊德利布正面過攝氏 46 度。篷裡通常住了均有 4、5 個帳篷，情況不天。但因為人。

是指已在敘北大城阿勒坡存在
土病（Endemic）皮膚型利什曼
leishmaniasis），又稱皮膚黑熱
病。由血液中的寄生蟲引發，通過
播。發病時，皮膚會變黑，若
能致死。即使患部潰瘍癒合，
性傷疤。

基金會於 7 日從當地彙整的數
據顯示，北部的阿勒坡省和伊德利布省
起皮膚黑熱病病例。席夏克利
鄰土耳其的伊德利布省阿提瑪
(Atma) 每個月平均會出現 200 起新
值盛夏，帳篷裡白天高溫會超
一頂 6 公尺長、4 公尺寬的帳
至少兩個家庭，而一個家庭平
人。席夏克利說：「畢竟是住
盡量找樹遮陰並在那裡待一整
太多，有些人不見得找得到樹
的日內瓦會談，以及土耳其、

俄羅斯、伊朗推動
都試圖透過和平途
際努力進展有限目
價值的國際參與者
亞難民援助工作重
在武漢肺炎肆虐
國際人道援助行動
象也包括敘利亞難
駐土耳其代表處
10 萬片醫療口罩，
耳其台灣同鄉會提
捐贈馬拉姆基金會
。他強調：「台灣
護裝備（PPE），
「需要各種型式
，但是糧食、生計
們也需要經驗、教
界提供獎學金。」
他又表示：「我
需要外界的各種援
立的情誼之外，我
互合作的夥伴關係

廢考監修憲主張 黃榮村：不會有本位主義思考



立法院8日上午進行考試院長被提名人黃榮村（圖）審查會；有關廢考監兩院的修憲主張，黃榮村（圖）表示，任何有助於提升憲政運作與政府效能的改革方案，「我們絕對支持」，不會有本位主義的思考。（中央社）

完成陳爸遺願 台東孩子書屋8月登小鬼湖



台東「孩子的書屋」由「陳爸」陳俊朗創辦，累積至今陪伴逾千名孩童成長；去年7月初，陳爸辭世，由陳爸的大兒子陳彥翰接棒。帶孩子攀登中央山脈是「陳爸」的願望，團隊2日先上發腳步攀登山頭。（中大江）

名城有線電視綜合台	
109年7月9日 CH33 節目表	
07:00~08:00	名城報報
08:00~09:00	金門故事島 傾囊相授
09:00~10:00	咱ㄟ好厝邊 開胃小菜
10:00~11:00	金門頭家來開講 金門年輕人想要什樣金門
11:00~12:00	名城報報
12:00~13:00	金門故事島 傾囊相授
13:00~14:00	金門1+1振興券政策說明
14:00~15:00	烈嶼三玄宮奠安慶典
15:00~16:00	咱ㄟ好厝邊 開胃小菜
16:00~17:00	金門頭家來開講 金門年輕人想要什樣金門
17:00~18:00	名城報報
18:00~19:00	金門故事島 傾囊相授
19:00~20:00	咱ㄟ好厝邊 開胃小菜
20:00~21:00	金門1+1振興券政策說明
21:00~22:00	金門頭家來開講 金門年輕人想要什樣金門
22:00~23:00	名城報報
23:00~24:00	金門故事島 傾囊相授
24:00~01:00	咱ㄟ好厝邊 開胃小菜
01:00~02:00	金門頭家來開講 金門年輕人想要什樣金門
02:00~03:00	名城報報

哈佛大學秋季純線上授課 川普批荒唐

中央社華盛頓7日綜合外電報導，美國總統川普今天在白宮舉行圓桌會議中，批評哈佛大學因秋季學期全面實施線上課程的決定「很荒唐」。法新社報導，他說：「我認為這很荒唐，這是取巧。他們應該替自己感到羞恥。」

美國染疫人數持續增加，尤其是南部和西部，但尋求在11月大選連任的川普，對重新開放美國仍抱持樂觀態度。

他說：「每個人都想重新開放，媽媽、爸爸、孩子都這麼想，到了該這麼做的時候了。」

「我們希望重新開放學校，希望過程能又快又漂亮，就在秋季。」

川普同時表示將對各州州長施壓，要求他們在秋季開放學校，直指有些人是因為政治理由才關閉學校，「這樣不行，我們會極力對州長和每個人施壓，要他們開放學校」。

美國許多學校已經忙著調整授課計畫，因為美國移民暨海關執法局（ICE）前一天發布命令說，申請今年秋季班的留學生，若學校僅開設網路課程，將無法獲得簽證。已經在美國境內的學生也必須離境，或轉學到其他有開設常規課程的學校。

美國移民暨海關執法局說，完全實施線上授課的學校，必須在7月15日之前遞交計畫；實施面對面常規課程、縮減／延後課程、混合實體與線上教學的學校，則必須在8月1日前遞交計畫。

路透社報導，美國學院、大學國際學生超過100萬人，而外籍生通常支付全額學費，是許多學校重要收入來源。

美國移民暨海關執法局的新規適用於F1或M1非移民學生簽證。F1是指非移民學術課程學生簽證、M1則是非學術性或是職業性課程學生簽證。

哈佛校長白樂瑞（Larry Bacow）表示，美國移民暨海關執法局執導方針採取「硬性、一體適用的作法」，讓各校「深感憂心」。

責任編輯／張郁姍